

La mafia è un fenomeno umano e come tutti i fenomeni umani ha un principio, una sua evoluzione e avrà quindi anche una fine.

[Giovanni Falcone]

Die Mafia wurde von Menschen geschaffen und wie alle von Menschen geschaffene Erscheinungen hat sie einen Anfang, eine Entwicklung und wird auch ein Ende haben.

[Giovanni Falcone]

Grenzenlose Legalität – hierfür setzt sich der Verein Mafia? Nein dankel seit seiner Gründung vor vier Jahren ein. Unser 4. Fest der Legalität und Lebensfreude ist erneut international ausgerichtet.

In Berlin erwarten wir in diesem Jahr besonders prominente Gäste: Erstmals wird der Leiter der Nationalen Antimafia-Staatsanwaltschaft Italiens, Pietro Grasso, an der Veranstaltungsreihe teilnehmen.

Außerdem kommt Italiens bekanntester Anti-„Schutzgeld“-Aktivist, Tano Grasso, und wird mit Schülern in Berlin über den Wert der Legalität diskutieren und berichten, wie sich die Menschen in Süditalien gegen die Mafia wehren.

Auch in diesem Jahr ist Kultur Teil der Veranstaltungsreihe.

Im Rahmen des 4. Festes der Legalität und Lebensfreude beteiligt sich Mafia? Nein dankel an der „Berlitalia“, dem italienischen Kulturfestival in Berlin.

Neben kulturellen Aktivitäten und Diskussionen in Berlin bieten wir diesmal Veranstaltungen auch in anderen europäischen Ländern an.

Wir wollen damit den Gedanken der Legalität und des Engagements gegen die Mafia „grenzenlos“ diskutieren und einen Beitrag dazu leisten, unser Anliegen zu verbreiten.

Veranstalter:

Mafia? Nein dankel e.V.

www.mafianeindanke.de - info@mafianeindanke.de

Mobil 0157-71756756

Kooperationspartner:

Neuköllner Oper

Karl-Marx-Str. 131-133, 12043 Berlin

Buchhandlung Dante Connection

Oranienstraße 165, 10999 Berlin

Galleria Franzotti

Kreuzbergstr. 71, 10965 Berlin

Osteria N° 1

Kreuzbergstr. 71, 10965 Berlin

Trattoria A' Muntagnola

Fuggerstr. 27, 10777 Berlin

FLARE

Freedom, Legality And Rights in Europe

Albert-Einstein-Gymnasium

Europa-Schule, Parchimer Allee 109, 12359 Berlin

Humboldt-Universität, Juristische Fakultät

Unter den Linden 9, 10117 Berlin



MAFIA? NEIN DANKE! e.V.

DEINE STIMME GEGEN DIE ORGANISIERTE KRIMINALITÄT

www.mafianeindanke.de - info@mafianeindanke.de

NICHT ALLEIN GEGEN DIE MAFIA

4. Italienisches Fest der Legalität und Lebensfreude

11. - 30. September 2011

MAFIA? NEIN DANKE! MAFIA? NO GRAZIE! MAFIA? NON MERCI! MAFIA? NO THANKS!
MAFIA? NO GRACIAS! MAFIA? NÃO, OBRIGADO! MAFIA? НЕ, БЛАГОДАРИ!
MAFIA? NIE, DZIĘKUJĘ! MAFIA? NE, DÍKY! MAFIA? NEJ TAK! MAFIA? ΕΙ ΑΙΤΑΝ!
MAFIA? ΕΙ ΚΙΙΤΟΣ! ΜΑΦ'ΙΑ, 'ΟΧΙ ΕΥΧΑΡΙΣΤΩ! MAFIA? NACH RAIBH MAITH AGATI!
MAFIA? NĚ Paldies! MAFIA? NE, AČIŮ! MAFIA? EBDA GRAZZI! MAFIA? NU, MULTUMESCI!
MAFIA? NIE, VĎAKA! MAFIA? NE, HVALA! MAFIA? NEJ TACK! MAFIA? NEM, KÖSZÖNÖM!



Programm

Sonntag, 11. September 2011, 19.00 Uhr

„Ein Netzwerk gegen die Mafia schaffen“:
Kulturelle Erfahrungen in Kalabrien und in Sizilien
Galleria Franzotti, Kreuzbergstr. 71, 10965 Berlin

Professor **Claudio La Camera** berichtet von Initiativen in Kalabrien und in Sizilien und diskutiert mit dem Publikum (auf Italienisch und deutsch).

Montag, 12. September 2011, 11.00 Uhr

Pressekonferenz:

„4. Italienisches Fest der Legalität und Lebensfreude“
Galleria Franzotti, Kreuzbergstr. 71, 10965 Berlin

Montag, 12. September 2011, 15.00 Uhr

„Mutig sein, Nein sagen. Sich gegen die Mafia stellen“
Nicht öffentliche Veranstaltung

Erfahrungsaustausch der italienischen Antiracket Initiative **FAI und Mafia? Nein Danke!** mit der Industrie und Handelskammer, dem Türkischen Bund Berlin-Brandenburg und der Berliner Polizei zur Rolle der Zivilgesellschaft bei der Bekämpfung organisierter Kriminalität.

Dienstag, 13. September 2011, 10.00 Uhr

„Legalität ist mutig und cool. Jugendliche in der italienischen Antimafia-Bewegung“

*Albert-Einstein-Gymnasium,
Europa-Schule Berlin, Parchimer Allee 109, 12359 Berlin*

Der bekannte Antiracket-Aktivist **Tano Grasso** diskutiert mit deutsch-italienischen Schülern die Bedeutung der Legalität und des Engagements der Zivilgesellschaft gegen die organisierte Kriminalität. Der deutsche Konsul in Neapel, **Christian Much**, stellt die Pizzo-free-Karte Neapels vor, die auf Betriebe hinweist, die sich gegen Mafia-Erpressung wehren.

Dienstag, 13. September 2011, 14.00 Uhr

„Harmonisierung der Gesetze zur Bekämpfung der organisierten Kriminalität“
*Humboldt-Universität,
Juristische Fakultät, Unter den Linden 9, 10117 Berlin*

Pietro Grasso, der Leiter der Nationalen Antimafia-Staatsanwaltschaft Italiens, trifft Studenten und Dozenten der Humboldt-Universität zu einer Diskussion über den aktuellen Stand der Mafiabekämpfung und der internationalen Dimension der organisierten Kriminalität.

Dienstag, 13. September 2011, 19.00 Uhr

„Nicht allein gegen die Mafia“
Neuköllner Oper, Karl-Marx-Str. 131-133, 12043 Berlin

Diskussions- und Kulturabend zum internationalen Engagement gegen die Mafia. Experten diskutieren, welche Erfolge es gibt, was in der internationalen Zusammenarbeit besser werden muss und welchen Beitrag die Zivilgesellschaft leisten kann.

Diskussionsteilnehmer:

Dr. Ehrhart Körting Berliner Innensenator und Mitglied der Bundesinnenministerkonferenz;

Pietro Grasso Leiter der Nationalen Antimafia-Staatsanwaltschaft Italiens;

Tano Grasso Antiracket-Aktivist;

Laura Garavini Antimafia-Kommission des italienischen Parlaments.

Moderation: **Reinhold Jaretzky**

Musik: Das Berliner Trio „...e la luna“

(Eva Spagna, Holger Schliestedt, Martin Klenk).

15.-18. sowie 22.-29. September 2011, 20 Uhr

„Rheingold Feuerland“:
Ein Wagner Wiedergänger, Musik-Theaterstück von **Bernhard Glocksin** und **Simon Stockhausen**.
*Neuköllner Oper, Karl-Marx-Str. 131-133, 12043 Berlin**

Ein Stück über fünf Menschen, fünf Lebenswege, die sich kreuzen und unterschiedlicher nicht sein könnten. Gemeinsam ist ihnen die Abhängigkeit von einer globalen Finanzwirtschaft und ihren legalen und illegalen Geschäften.

Sonntag, 18. September 2011, 12.00 Uhr

„Berlitalia 2011“ - Brunch der Legalität
*Trattoria A' Muntagnola, Fuggerstr. 27, 10777 Berlin**

Mafia? Nein Danke! stellt sich vor.

Mit italienischer Live Musik:
Daniela Barra (Vokal) und **Antonello Marafioti** (Klavier).

22. – 23. – 30. September 2011

„Europa gegen die Mafia“

Brüssel Europaviertel, **22 September 2011, 19.00 Uhr**

Lüttich Salle Culturelle St-Nicolas, Rue Braconnier 1, **Saint-Nicolas, 23 September 2011, 19.30 Uhr**

Wien Bezirk Meidling, Schönbrunnerstr. 222-228, **30 September 2011, 15.00 Uhr**

Rosario Crocetta, Abgeordneter im Europaparlament und ehemaliger Antimafia-Bürgermeister von Gela, sowie **Laura Garavini** Mitglied der italienischen Antimafia-Kommission und Gründerin von Mafia? Nein Danke!, diskutieren über den Stand der Mafiabekämpfung in Europa.

*kostenpflichtige Veranstaltung